



Positional Strength Approach to Initial Fortition in Persian Language

Zahra Karimi Bavaryani¹, Zeinab Mohammad Ebrahimi², Alieh Kord Zafaranlu Kamboziya³, Yadollah Mansouri⁴

1. Ph.D. Student of Linguistics, Shahid Beheshti University, Tehran, Iran. E-mail: karimibavaryani@gmail.com
2. Assistant Professor, Department of Linguistics, Shahid Beheshti University, Tehran, Iran. E-mail: Z_mebrahimi@sbu.ac.ir
3. Associate Professor, Department of Linguistics, Tarbiat Modares University, Tehran, Iran. E-mail: akord@modares.ac.ir
4. Associate Professor, Department of Linguistics, Shahid Beheshti University, Tehran, Iran. E-mail: Y_mansouri@sbu.ac.ir

Article Info

Article type:

Research Article

Article history:

Received: 11 January 2021

Received in revised form:

11 April 2021

Accepted: 14 April 2021

Available online: 22 June 2022

Keywords:

positional strength,
fortition,
Syllable Contact Law,
Sonority Sequencing
Principle,
Middle Persian.

ABSTRACT

Fortition as one of the common phonological processes is the opposite of lenition. It occurs mostly in the initial position of the syllables and words. The present research has studied the fortition processes and evolutions from the Middle Persian to the Modern Persian based on positional strength approach, sonority sequencing principle (SSP), and syllable contact law (SCL). To do this, 120 middle Persian words were selected from different Pahlavi dictionaries and were analyzed. The research findings are as follows: 1. Middle Persian words in their evolution to Modern Persian have undergone occlusivization, glide fricativization, buccalization, devoicing, and insertion on their initial positions; 2. The process of glide fricativization in the initial position of syllables has occurred based on sonority sequencing principle and syllable contact law, and it has also occurred to keep syntagmatic and pragmatic oppositions. 3. The strong position of words and syllables in their evolutions from the Middle Persian to the Modern Persian is disjunctive. 4. The fortition trajectory from the Middle Persian to the Modern Persian has two dimensions namely desonorization and the change in laryngeal position and the place of articulation.

Cite this article: Karimi Bavaryani, Z., Mohammad Ebrahimi, Z., Kord Zafaranlu Kamboziya, A., Mansouri, Y. (2022). Positional Strength Approach to Initial Fortition in Persian Language. *Research in Western Iranian Languages and Dialects*, 10 (2), 59-81.



© The Author(s).

Publisher: Razi University.

DOI: 10.22126/JLW.2022.7435.1616



رویکرد قدرت جایگاهی به تقویت آغازه در زبان فارسی

زهرا کریمی باوریانی^۱، زینب محمدابراهیمی^۲، عالیه کرد زعفرانلو کامبوزیا^۳، یدالله منصوری^۴

۱. دانشجوی دکتری زبان‌شناسی همگانی، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، دانشگاه شهید بهشتی، تهران، ایران. رایانامه: karimbavaryani@gmail.com

۲. نویسنده مسئول، استادیار گروه زبان‌شناسی، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، دانشگاه شهید بهشتی، تهران، ایران. رایانامه: Z_mehrahimi@sbu.ac.ir

۳. دانشیار گروه زبان‌شناسی، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، دانشگاه تربیت مدرس، تهران، ایران. رایانامه: akord@modares.ac.ir

۴. دانشیار گروه زبان‌شناسی، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، دانشگاه شهید بهشتی، تهران، ایران. رایانامه: Y_mansouri@sbu.ac.ir

چکیده

اطلاعات مقاله

تقویت یکی از فرایندهای واجی رایج در برخی از زبان‌های است که بر عکس تضعیف است.

نوع مقاله: مقاله پژوهشی

پژوهش پیش رو، این فرایند را که بیشتر در جایگاه آغازین هجا و واژه روی می‌دهد، در تحول

تاریخ دریافت: ۲۲ دی ۱۳۹۹

از فارسی میانه به نو بر مبنای رویکرد «قدرت جایگاهی» و با بهره‌گیری از «اصل توالی رسایی»

تاریخ بازنگری: ۲۲ فروردین ۱۴۰۰

و «قانون مجاورت هجا» بررسی کرده است. به این منظور، واژه فارسی میانه از

تاریخ پذیرش: ۲۵ فروردین ۱۴۰۰

فرهنگ‌های گوناگون زبان پهلوی استخراج و تحلیل شدند. برخی از یافته‌های پژوهش

دسترسی آنلاین: ۱ تیر ۱۴۰۱

عبارت‌اند از: (۱) فرایندهای واجی انسدادی‌شدگی، سایشی‌شدگی غلت، دهانی‌شدگی،

واکرفتگی و درج بر آغازه واژه‌های فارسی میانه در تحول به فارسی نو اعمال شده‌اند. (۲)

فرایند انسدادی‌شدگی غلت در جایگاه آغازه هجا و واژه براساس «اصل توالی رسایی» و «قانون

واژه‌های کلیدی:

مجاورت هجا» و همچنین حفظ نقابل همنشینی و جانشینی روی‌داده است. (۳) جایگاه قوی

قدرت جایگاهی،

در تحول از میانه به نو، اتفکاکی است. (۴) مسیر تقویت از فارسی میانه به نو، دارای دو بعد

تقویت،

در تحول از میانه به نو، اتفکاکی است. (۴) مسیر تقویت از فارسی میانه به نو، دارای دو بعد

قانون مجاورت هجا،

«رسایی‌زادی» و «تغییر در مشخصه‌های حنجره‌ای و جایگاه تولید» است.

اصل رسایی،

فارسی میانه.

استناد: کریمی باوریانی، زهرا؛ محمدابراهیمی، زینب؛ کرد زعفرانلو کامبوزیا، عالیه؛ منصوری، یدالله (۱۴۰۱). رویکرد قدرت جایگاهی به

تقویت آغازه در زبان فارسی. فصلنامه مطالعات زبان‌ها و گویش‌های غرب ایران، ۱۰ (۲)، ۵۹-۸۱



©

نویسنده‌ان

ناشر: دانشگاه رازی

۱- مقدمه

انواع فرایندهای تضعیف و تقویت در همه زبان‌های دنیا به‌فراآنی دیده می‌شود و در هر زبانی محدودیت‌ها و قواعد ویژه‌ای بر آن‌ها حاکم است و بافت مخصوصی دارند. به‌باور بسیاری از واج‌شناسان مانند ونمأن^۱ (۱۹۷۲)، هوپر^۲ (۱۹۷۶) و فولی^۳ (۱۹۷۷)، و بسیار پیش‌تر از ایشان، سیبویه در قرن دوم هجری قمری، جایگاه آغازه، یعنی «_{۵, #}» از پایانه یعنی «_{۵, #}» قوی‌تر بوده و جایگاه روی دادن فرایندهای تقویت است («#» نشانه مرز تکواز، «_» نشانه بافت و «۵» نشانه مرز هجا است).

«قدرت جایگاهی»^۴، نسی است، نه مطلق؛ یعنی نمی‌توان انتظار داشت که جایگاه قوی از همخوان‌ها دربرابر هر تغییری محافظت کند و همواره جایگاه تقویت باشد؛ همچنین این گفته که تضعیف در آغاز واژه یا هجا روی نمی‌دهد، اشتباه است.

در رده‌بندی جایگاه‌های قوی و ضعیف با دو نوع تفکیک^۵ روبرو هستیم؛ تفکیک پایانه «_{۵, #}» که موجب تضعیف می‌شود و تفکیک جایگاه قوی «_{۵, #}». همخوان‌ها در این جایگاه‌ها دست‌خوش تقویت و تضعیف می‌شوند یا بدون تغییر باقی می‌مانند.

در زبان فارسی نیز به‌باور آرام و حسینی‌صفوت (۱۳۹۵) که فرایندهای تضعیف و تقویت در زبان فارسی را در دوره‌های تاریخی و با بهره‌گیری از آثار منظوم شاعرانی همچون سعدی، فردوسی و ناصرخسرو و واژه‌های متداول در دوره‌های میانه و معاصر زبان فارسی بررسی کرده‌اند، از قرن چهارم تا امروز، رخداد تقویت برخلاف تضعیف چندان چشم‌گیر نبوده و در دوره‌های میانه و معاصر، فرایند تضعیف و تقویت از بسامد فراوانی برخوردار بوده است. این فرایندها به‌منظور سادگی تلفظ و بنابر نیاز زبانی رخ داده است. ایشان بر این باور هستند که فرایند تقویت، در سه جایگاه میان-هنجایی، آغاز واژه یا هجا و در پایان واژه، به‌فراآنی رخ می‌دهد.

مبارکی (۲۰۱۳) نیز با بررسی پنج فرایند درج^۶ و اکه، درج همخوان، انسدادی‌شدگی^۷،

-
1. T. Vennemann
 2. J. Hooper
 3. J. Foley
 4. positional strength
 5. disjunction
 6. insertion
 7. occlusivization

واکرفتگی^۱ و دمیدگی در زبان فارسی، می‌گوید که این فرایندها در جایگاه آغازه هجا، تکواز و واژه روی می‌دهند.

پژوهش پیش رو، با مبنا قراردادن این اصل که آغازه، جایگاه تقویت است، دلایل بروز تقویت در این جایگاه و نیز یافتن مسیر روی دادن آن با توجه به مفهوم «قدرت جایگاهی» و اصول «توالی رسایی» و «قانون مجاورت هجا» را بررسی کرده است.

پرسش‌های مطرح شده عبارت‌اند از:

- فرایندهای واژی روی داده در جایگاه آغازه در تحول از میانه به نو در زبان فارسی کدام‌اند؟

- مسیر تقویت آغازی از فارسی میانه به نو، چگونه است؟

- تقویت آغازه تا چه اندازه از «اصل توالی رسایی» و «قانون مجاورت هجا» پیروی کرده است؟

- جایگاه‌های قوی «انفکاکی»^۲ است یا «غیر انفکاکی»؟

ساختار پژوهش بدین صورت است که در بخش دوم فرایند تقویت مطرح شده است. بخش سوم به روش پژوهش و بخش چهارم به مبنای نظری پرداخته است. بخش پنجم به تحلیل داده‌ها و بخش ششم به بحث و نتیجه‌گیری اختصاص داشته و فهرست منابع در پایان پژوهش آمده است.

۲- فرایند تقویت و الگوهای آن

زیگتواری^۳ (۲۰۰۸ الف: ۱۳۲) تقویت را عکس «تضعیف واکه‌ای» (فرایندی که طی آن همخوان‌ها با افزایش رسایی به واکه‌ها شباهت بیشتری می‌یابند) می‌داند که نتیجه آن کاهش رسایی است. وی (۲۰۰۸ ب: ۵۶۱) دو مسیر برای تضعیف مطرح می‌سازد. نخست «رساشدگی»^۴ برای مثال، $t \rightarrow r$ و $b \rightarrow \emptyset$ و دوام «تغییر در جایگاه تولید» مانند $f \rightarrow h$ ، $t \rightarrow ?$ یا «محو مشخصه‌های حنجره‌ای» مانند $t \rightarrow \emptyset$ (نادمیدگی). اگر تقویت را عکس تضعیف بدانیم، نتیجه می‌گیریم که تقویت دو مسیر دارد: نخست «رسایی‌زدایی» مانند $b \rightarrow \emptyset$ و «به دست آوردن مشخصه‌های حنجره‌ای» مانند $t \rightarrow t^h$. زیگتواری (۲۰۰۸ ب) به نقل از لس^۵ (۱۹۸۴) مسیری دو بعدی «رساشدگی» و «بازشدن بست تولیدی» را برای

1. devoicing

2. syllable contact law (SCL)

3. sonority sequencing principle (SSP)

4. disjunctive

5. P. Szigetvari

6. vocalic lenition

7. sonorization

8. R. Lass

تضعیف، مطرح می‌سازد؛ بنابراین مسیرهای تقویت، «تنگ‌ترشدن بست» و «رسایی‌زدایی» است. وی مسیر «بازشدن بست تولیدی» در فرایند تضییف را این‌گونه نشان می‌دهد: انسدادی بی‌واک ← انسایشی بی‌واک ← سایشی بی‌واک ← \emptyset ← ناسوده

تقویت نیز مانند سایر فرایندهای واجی انواع و الگوهای گوناگونی دارد که در جدول (۱)، تعدادی از آن‌ها به‌نقل از لاووا^۱ (۱۹۹۶) مطرح شده است:

جدول (۱). الگوهای فرایند تقویت

فرایند	تغییر در	واج	قوی	ضعیف	واج	واج	واج
واکرفتگی	واکداری	بی‌واک	p	b	واکدار		
انسدادی‌شدگی	پوستگی	انسدادی	p	Φ, f			
انساپی‌شدگی	پیچیدگی	انساپی	pf	p			
تشدید	پیچیدگی	مشدد	pp	p			
دمیدگی	وضعیت تارآوا	دمیده	p^h	p			
چاکنایی‌شدگی	وضعیت تارآوا	چاکنایی‌شده	p'	p			
ساپی‌شدگی	ساپی، رسایی	ساپی	v	w, β, v			
انسدادی‌شدگی	رسایی	انسدادی	p,b	w, β			
دهانی‌شدگی ^۲	باذخوان	دهانی	p,f	h, ?			
درج	همه مشخصه‌ها	درج	-	\emptyset			

۱-۲- انواع فرایندهای تقویت

انسدادی‌شدگی: لاووا (۱۹۹۶: ۲۹۸) انسدادی‌شدگی را تبدیل یک واژ به انسدادی تعریف می‌کند که بیشتر در جایگاه آغازی روی می‌دهد.

واکرفتگی: در فرهنگ کریستال^۳ (۲۰۰۸: ۵۱۴)، واکرفتگی فرایندی است که به‌موجب آن یک آواز واکدار در برخی از بافت‌ها، با واک کمتر یا بدون واک تولید می‌شود. لاووا (۱۹۹۶: ۲۹۹) واکرفتگی را که باعث کاهش رسایی یک همخوان می‌شود، نوعی تقویت می‌داند که در پایانه باعث ازبین‌رفتن تقابل شده و در جایگاه آغازی و میانی، تقویت به‌شمار می‌رود. کرشنر^۴ (۱۹۹۸: ۵۵) فرایند واکرفتگی را تقویت می‌داند، زیرا همراه با بازترشدن چاکنایی، مستلزم تلاش بیشتر

1. L. Lavoie
2. buccalization
3. D. Crystal
4. R. M. Kirchner

برای ایجاد بست تولیدی است.

دمیدگی: در فرهنگ کریستال (۲۰۰۸: ۳۸)، دمیدگی اصطلاحی برای اشاره به دمش قابل شنیدن در مرحله رهش برخی از همخوان‌های انفعالی است که با علامت [h] پس از آوای مورد نظر نشان داده می‌شود. به‌باور لاووا (۱۹۹۶: ۳۰۲) این فرایند با افزایش دیرش همخوان‌های انسدادی بی‌واک، آن را قوی‌تر می‌سازد و به‌طور معمول در آغازه روی می‌دهد.

تشدید: در فرهنگ کریستال (۲۰۰۸) تشدید توالی واحدهای واجی مشابه همچوار در یک تکواز توصیف شده است. لاووا (۱۹۹۶: ۳۰۳) فرایند تشدید را باعث قوی‌شدن یک همخوان که به‌طور معمول همخوان انسدادی بی‌واک است، عنوان می‌کند.

سایشی‌شدگی غلت: لاووا (۱۹۹۶: ۳۰۲)، «سایشی‌شدگی غلت» را تبدیل یک غلت یا نیم‌واکه به همخوان سایشی به‌دلیل کاهش رسایی آن تعریف می‌کند.

درج: ینسن^۱ (۲۰۰۴: ۵۷) فرایند «درج» را افزودن یک واحد واجی به‌منظور آسان‌تر شدن تلفظ تعریف می‌کند. انسداد چاکنایی /ʔ/ در بسیاری از زبان‌ها، در آغاز واژه‌هایی که با واکه آغاز می‌شوند، درج می‌گردد، گرلیک^۲ (۲۰۱۳: ۸۱) اظهار می‌دارد که در برخی از زبان‌ها، درج این همخوان اجباری و در برخی دیگر مانند انگلیسی، متغیر است. فرایند درج انسدادی چاکنایی یا چاکنایی‌شدگی آغاز واژه در همه زبان‌ها به‌جز زبان‌هایی که در دو ساخت /ʔV/ و /Vʔ/ تقابل دارند، دیده می‌شود.

دهانی‌شدگی: لاووا (۱۹۹۶: ۳۰۴)، فرایند «دهانی‌شدگی» را عکس «دهانی‌زدایی»^۳ که باعث حذف بست دهانی (با ایجاد بست چاکنایی) می‌شود، عنوان می‌کند. فرایند «دهانی‌شدگی» باعث حذف بست چاکنایی و تولید بست دهانی می‌شود. به‌باور علی‌نژاد و آزموده (۱۳۹۳: ۲۵)، بی‌نشان‌ترین (ضعیفترین) همخوان‌ها در زبان فارسی براساس مشخصه محل تولید، چاکنایی‌ها هستند و از آنجاکه صدای‌های تولیدشده در حفره دهان از صدای‌های تولیدشده در چاکنای قوی‌تر هستند، فرایند تبدیل واج غیر دهانی به دهانی، تقویت به‌شمار می‌رود.

۳- روش پژوهش

با توجه به رواج فرایندهای تضعیف و تقویت و اهمیت بررسی آن‌ها در زبان‌ها، پژوهش پیش رو

1. J. T. Jensen

2. M. Garellek

3. buccalization

با ماهیت توصیفی – تحلیلی، تقویت در زبان فارسی را به‌طور درزمانی و با رویکرد «قدرت جایگاهی» آغازه و نیز با بهره‌گیری از اصول ساخت بهینه هجا مانند «اصل رسایی» و «قانون مجاورت هجا» بررسی کرده است.

در گام نخست، داده‌ها که شامل (۱۲۰) واژه فارسی میانه است، با بهره‌گیری از منابع کتابخانه‌ای که بیشتر انواع فرهنگ واژگان زبان فارسی میانه بوده، گردآوری شد. این فرهنگ‌ها عبارت‌اند از: فرهنگ کوچک زبان پهلوی از مکنزی^۱ (۱۳۹۱) ترجمه مهشید میرخرایی، فرهنگ زبان پهلوی جلد نخست و دوم اثر منصوری (۱۳۹۶ و ۱۳۹۴) و دستورنامه پهلوی اثر نیبرگ^۲ (۱۳۹۰). در گام بعد، انواع فرایندهای واجی روی داده در جایگاه آغازی بررسی و از میان آن‌ها فرایندهای تقویت انتخاب و بررسی شدند.

۴- عوامل تأثیرگذار بر رخداد تقویت آغازی

در این بخش مبانی نظری معرفی شده که عبارت‌اند از: «رویکرد قدرت جایگاهی»، «اصل توالی رسایی» و «قانون مجاورت هجا».

۴-۱- رویکرد قدرت جایگاهی

هانی‌بون^۳ (۲۰۰۸: ۱۱۸) عنوان می‌دارد که «قدرت» براساس چگونگی دریافت آن، به دو دسته «قدرت ذاتی»^۴ و «قدرت جایگاهی» تقسیم‌بندی می‌شود. «قدرت ذاتی»، به این نکته اشاره دارد که انواع مختلف واحدهای واجی، براساس ماهیتشان متفاوت هستند، برای مثال گفته می‌شود که واحدهای واکدار ضعیفتر از واحدهای بی‌واک هستند. «قدرت ذاتی» یک واج، از ویژگی‌های تولیدی، یعنی محل تولید، روش تولید و واکداری، سرچشممه می‌گیرد. «قدرت جایگاهی» به این نکته اشاره دارد که برخی از بافت‌های واجی، قوی و برخی ضعیف هستند. اگر یک واحد واجی در جایگاه قوی قرار گیرد، قوی خواهد بود و اگر در جایگاهی ضعیف ظاهر شود، ضعیف می‌گردد. انتظار می‌رود که همخوان‌هایی که در جایگاه‌های قوی قرار دارند، بدون تغییر باقی بمانند یا تقویت شوند.

-
1. D. N. Maeckenzie
 2. S. H. Nyberg
 3. P. Honeybone
 4. inherent strength

به باور شیر و سیگرال^۱ (۲۰۰۸: ۱۳۵)، از لحاظ رده‌شناسی، یک همخوان می‌تواند در پنج بافت گوناگون ظاهر شود (همخوان: C، واکه: V، مرز واژه: #، مرز هجا: σ، بافت: _). (۱) (#): آغاز واژه (ceb_orit) «کبریت»؛ (۲) (σ _): آغازه هجا (ceb_orit)؛ (۳) (V_V): بین واکه‌ای^۲ (ceb_orit)؛ (۴) (σ _): پایانه هجا (ceb_orit)؛ (۵) (_#): پایان واژه (ceb_orit). براساس یک اصل پایه، جایگاه‌ها یا قوی هستند یا ضعیف که در جدول (۲) نشان داده شده‌اند.

جدول (۲). رده‌شناسی جایگاه‌های پایه

جایگاه	اصطلاح رایج	قوی / ضعیف
#_	آغاز واژه	قوی
σ _	آغازه هجا	قوی
_ σ	پایانه هجا	ضعیف
_ #	پایان واژه	ضعیف
V_V	بین واکه‌ای	ضعیف

روسو و اولفسجورنین^۳ (۲۰۱۶: ۱)، عنوان می‌کنند که براساس بررسی‌های رده‌شناختی و درزمانی، جایگاه‌های آغازی به دو دلیل در مقایسه با سایر جایگاه‌ها، قوی‌تر هستند: (۱) آغازه هجا، تکواز و واژه، جایگاه تقابل‌های بیشتر و طیف گسترده‌تری از همخوان‌ها است. (۲) این جایگاه در طول زمان به‌طور نامتقارن دربرابر تضعیف یا تغییر، مقاومت می‌کند.

بارنز^۴ (۲۰۰۳: ۲) به‌نقل از بکمن^۵ (۱۹۹۸)، برجستگی جایگاه قوی را به دو دلیل آوایی و روان‌شناختی می‌داند و بر این باور است که هجاهای تکیه‌بر، آغازه و واکه‌های کشیده به‌لحاظ آوایی و هجاهای آغازی و ریشه، به‌لحاظ روان‌شناختی، قوی هستند.

بارنز (۲۰۰۳)، همچنین به‌نقل از چو و جون^۶ (۲۰۰۰)، دو الگو از تقویت آغازی را بیان می‌دارد. نخستین الگو، «قابل همنشینی»^۷ است که زمانی بیشتر می‌شود که فرایندهای افزایش مشخصات همخوانی همخوان‌های آغازی (برای مثال کاهش رسایی)، که باعث افزایش تقابل بین همخوان‌ها و

-
1. T. Scheer & P. Ségéral
 2. intervocalic
 3. M. Russo & Sh. Ulfsbjorninn
 4. J. Barnes
 5. T. J. Beckman
 6. Cho & Jun
 7. syntagmatic contrast

واکه‌های پس از آن‌ها می‌شود، روی می‌دهند. دوام، «قابل جانشینی»^۱ است که این قابل با رخداد فرایندهای تولید قوی‌تر ویژگی‌های مشخصه‌ای همخوان‌های آغازی (برای مثال افزایش جریان هوای چاکنایی و زمان آغاز واک‌داری در انسدادی‌های دمیده یا نرم و کاهش جریان هوای چاکنایی و زمان آغاز واک‌داری برای انسدادی‌های سخت) افزایش می‌یابد.

در رده‌بندی جایگاه‌های قوی و ضعیف با دو نوع تفکیک^۲ روبه‌رو هستیم؛ تفکیک پایانه $\#_{\sigma}$ σ که موجب تضعیف می‌شود و تفکیک جایگاه قوی $\sigma_{\#}$. این دو گروه به‌طور دقیق هم در توصیف ساختاری و هم با توجه به تأثیری که دارند، متقارن هستند. این تقارن در پرداختن به معیارهای پارامتری، به خوبی خود را نشان می‌دهند. اعضای حاشیه (آغاز و پایان واژه) در هردو تفکیک احتمالاً و نه لزوماً از اعضای درونی (آغازه و پایانه هجا)، پیروی نمی‌کنند و اگر همانند عمل کنند، $\#_{\sigma}$ رفتاری مشابه با $\sigma_{\#}$ دارد و $\#_{\sigma}$ همانند با $\sigma_{\#}$ رفتار می‌کند.

جایگاه‌های قوی در برخی از زبان‌ها دو جایگاه قوی؛ یعنی آغاز واژه و آغازه هجا، رفتاری یکسان ندارند؛ یعنی «غیر انفکاکی» هستند؛ برای نمونه همخوان انسدادی دمیده بی‌واک در تحول از یونانی کلاسیک به یونانی مدرن، در جایگاه آغازه واژه دست‌خوش «سایشی‌شدگی» شده؛ اما در آغازه هجا، این فرایند روی نداده است؛ بنابراین در این زبان فقط جایگاه آغازه هجا، قوی است.

جدول (۳). سایشی‌شدگی انسدادی دمیده در آغاز واژه

معنی	يونانی مدرن	يونانی کلاسیک
«آوردن»	Fero	p ^{hero}
«دریا»	alasaθ	thalassa
«تشکر»	Xari	k ^{haris}

جدول (۴). سایشی‌نشدن انسدادی دمیده در آغازه هجا

معنی	يونانی مدرن	يونانی کلاسیک
«چشم درد»	Oftalmos	op ^h thalmos
«خجالتدادن»	Điskereno	duskh'eraino

اگر هر دو جایگاه آغاز واژه و آغازه هجا در ارتباط با تغییرات واجی، رفتاری مشابه داشته باشند؛ یعنی قوی باشند، گفته می‌شود که جایگاه قوی، «انفکاکی» است؛ برای نمونه، همخوان

1. pragmatic contrast
2. disjunction

انسدادی در تحوّل از لاتین به فرانسوی در هردو جایگاه بدون تغییر باقی مانده است.

جدول (۵). عدم تغییر همخوان انسدادی در آغاز واژه از لاتین به فرانسوی

لاتین	فرانسوی	معنی
porta	Porte	دروازه
bene	Bien	خوب
tela	Toil	تابلو

جدول (۶). عدم تغییر انسدادی‌های لبی و دندانی در آغازه هجا از لاتین به فرانسوی

لاتین	فرانسوی	معنی
tal.pa	tau.pe	موش کور
her.ba	her.be	علف
can.tare	chan.ter	سرودخواندن

۴-۲- اصل توالی رسایی

در فرهنگ کریستال (۲۰۰۸: ۴۲۳)، «رسایی» اصطلاحی در آواشناسی شنیداری برای بیان بلندی یک صدا نسبت به سایر صدایهای با زیروبمی، تکیه و کشش (دیرش) مشابه آن صدا است. به باور پارکر^۱ (۲۰۰۸: ۵۵) مفهوم رسایی نخستین بار به وسیله سیورز^۲ (۱۸۹۳؛ ۱۸۷۶) به منزله «رسابودن صدا» به کار رفته است و به بلندی نسبی صدایها اشاره دارد و به منظور توصیف هجا و ساختار واج آرایی به کار رفته است.

هوپر (۱۹۷۶) گونه‌ای طبقه‌بندی براساس معیار واجی «قدرت همخوانی» طرح کرده که به شماری از معیارهای آوازی مانند «رسایی»، «درجه گشودگی بست» و «تکیه» مرتبط است. در این طبقه‌بندی، انسدادی‌های بی‌واک بیشترین قدرت و کمترین رسایی را دارند.



غلت ر-گونه کناری خیشومی سایشی واکدار انسدادی واکدار سایشی بی‌واک انسدادی بی‌واک

نمودار (۱). مقیاس قدرت همخوانی

این طبقه‌بندی در ساختار هجا اهمیت بسیاری دارد؛ یعنی صدای‌هایی که دارای بیشترین درجه رسانی هستند و قدرت همخوانی اندکی دارند، به‌طور معمول هسته هجا را شکل می‌دهند؛ در حالی که، صدای‌های با رسانی کمتر، اما قوی‌تر، حاشیه‌های هجا را تشکیل می‌دهند. اگر این حاشیه‌ها، شامل چندین صدا باشند، قدرت همخوانی آنها به‌طور معمول به صورت یک پارچه به‌سمت هسته کاهش می‌یابد.

نقش رسانی در واج‌آرایی بر این اصل استوار است که واحدهای واجی درجات گوناگون رسانی دارند و این مؤید این نکته است که رسانی واحدهای واجی بر سلسله‌مراتبی قرار دارد که تاکنون در ارتباط با ساختار هجا و هجابندی، موارد متعددی از آن در طول تاریخ مطالعات واج‌شناختی مطرح شده‌اند. مقیاس رسانی یکی از ابزارهای استاندارد در تعیین قوّت یک واج است. مقیاس‌های رسانی اساساً بر مبنای محدودیت‌های واج‌آرایی همگانی است که ساختار هجاها ممکن را تعریف می‌کنند.

مقیاس رسانی معرفی شده به‌وسیله پارکر (۲۰۰۸: ۶۰) در بررسی‌های نوشتار پیش رو مدنظر قرار گرفته است.

جدول (۷). مقیاس رسانی نسبی واحدهای آوازی

آواها	آواها	آواها	آواها
عدد رسانی	آواها	عدد رسانی	آواها
۸	لرزشی	۱۷	واکه افتاده
۷	خیشومی	۱۶	واکه میانی (به جز ۵)
۶	ساپیشی واکدار	۱۵	واکه افراشته (به جز ۴)
۵	انساپیشی واکدار	۱۴	واکه میانی (۳)
۴	انسدادی واکدار	۱۳	واکه افراشته ۴
۳	ساپیشی بی‌واک	۱۲	غلت
۲	انساپیشی بی‌واک	۱۱	ناسوده ر-گونه (۱)
۱	انسدادی بی‌واک	۱۰	زنشی

براساس اصل توالی رسانی، نخست در هر هجا، یک قله رسانی وجود دارد که در هسته مستقر است و دوم اینکه، در حاشیه‌های هجا، شب رسانی یکسویه وجود دارد که به‌سمت هسته افزایش می‌یابد. به‌باور پارکر (۲۰۰۸)، در برخی از زبان‌ها، مواردی از تخطی (رسانی معکوس) از این اصل دیده می‌شود. نمونه بارز این تخطی، واژه‌های انگلیسی مانند school (مدرسه)، stick

(عسا) و... هستند.

برای نمونه، بسیاری از زبان‌هایی که خوش‌های آغازی را مجاز می‌دانند، هجاهایی مانند /pla/ و /pra/ را خوش‌ساخت می‌دانند؛ ولی هجاهایی مانند /pna/ و /psa/ را بدساخت می‌دانند. اگرچه هر چهار هجای یادشده براساس اصل توالی رسایی ساخته شده‌اند، اما این تفاوت، مربوط به تفاوت رسایی است که دو همخوان آغازه را در هر مورد از هم مجزاً می‌سازد.

گوسکوا^۱ (۲۰۰۴: ۲۱۲) نیز در این‌باره بیان می‌دارد که براساس «اصل توزیع رسایی»، رسایی از آغازه به هسته حداکثر افزایش را دارد و از هسته به پایانه به کمترین میزان می‌رسد و هرچه فاصله رسایی کمتر باشد، ساختار پیچیده‌تر است؛ بنابراین برای آغازه، ساختار [ta] از [ra] و [tra] از [tna] پیچیدگی کمتری دارد و برای پایانه، ساختار [at] پیچیده‌تر از [ar] است؛ زیرا رسایی از هسته به پایانه در [at] بیش از [ar] است؛ به عبارت دیگر، تفاوت رسایی واکه /a/ و همخوان انسدادی /t/ بیش از تفاوت رسایی این واکه با همخوان روان /r/ است.

ونمان (۱۹۸۸: ۱۱) یکی از «قوانين ارجح»^۲ برای ساخت هجاهای متوالی را قانون مجاورت هجا می‌نامد که به این شرح است: «همجواری هجای A^{\$}B بهتر است اگر، قدرت همخوانی پایانه A کمتر و قدرت همخوانی آغازه B بیشتر باشد؛ بدین معنی که تفاوت مشخصه CS(B) – CS(A) بین قدرت همخوانی B و قدرت همخوانی A بیشتر باشد». وی (۱۹۸۸) هجابتی دو اسم خاص در آلمانی [varta] و [tarta] را بیان می‌کند. ونمان (۱۹۸۸) دو ارزش α و β را به ترتیب برای قدرت همخوانی دو واژ /r/ و /t/ به این صورت $\alpha = CS(r)$ و $\beta = CS(t)$ قائل می‌شود. به باور وی واژ /r/ ضعیف و /t/ قوی است؛ بنابراین α عددی کوچک، برای مثال (۴) و β عدد بزرگی مانند (۱۰) است. وی سپس تفاوت دو همجواری /r/t^{\$} و /t/r^{\$} را مقایسه می‌کند که حاصل تفریق قدرت همخوانی در نخستین همجواری $CS(t) - CS(r) = 10 - 4 = 6$ و در دومین همجواری $-CS(r) + CS(t) = 4 - 10 = -6$ است؛ بنابراین همجواری /r/t^{\$} نسبت به /t/r^{\$} بهتر است. گوسکوا (۲۰۰۴: ۲۰۱) این اصل را به طبقه‌ای از محدودیت‌ها نسبت می‌دهد که به موجب آن، عناصر همجوار باید از لحاظ رسایی باهم متفاوت باشند. براساس این اصل، رسایی پایانه همیشه از آغازه پس از آن

1. M. Gouskova

2. Sonority dispersion principle

3. Preference laws

بیشتر است. اگر همخوان رسایی، پس از همخوان دیگری با رسایی یکسان یا کمتر قرار گیرد، رسایی آن کاهش می‌یابد، اما اگر پس از یک واکه یا همخوان با رسایی بیشتر ظاهر شود، رسایی خود را ازدست نمی‌دهد؛ بنابراین، حداقل فاصله رسایی بین پایانه یک هجا با آغازه هجای بعدی اهمیت دارد.

گوسکوا (۲۰۰۴: ۲۱۱) برای همخوان‌های همجوار موجود در پایانه هجای نخست و آغازه هجای

دوّم، بر مبنای رسایی، مرتبه‌بندی زیر را ترسیم می‌کند:

جدول (۸). درجه‌بندی مجاورت هجا

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
w.t	w.s	w.d	w.z	w.n	w.l	w.r	w.w	r.w	l.w	n.w	z.w	d.w	s.w	t.w
r.t	r.s	r.d	r.z	r.n	r.l	r.r	l.r	n.r	z.r	d.r	s.r	t.r		
	l.t	l.s	l.d	l.z	l.n		l.l	n.l	z.l	d.l	s.l			
		n.t	n.s	n.d	n.z		n.n	z.n	d.n	s.n	t.n			
			z.t	z.s	z.d		z.z	d.z	s.z	t.z				
				d.t	d.s		d.d	s.d	t.d					
					s.t		s.s	t.s						
							t.t							
-۷	-۶	-۵	-۴	-۳	-۲	-۱	۰	+۱	+۲	+۳	+۴	+۵	+۶	+۷

اعداد ردیف اول در جدول (۸) رتبه توالی همخوان پایانه هجای نخست و آغازه هجای دوّم و سطر آخر شبی رسایی را نشان می‌دهند. حاصل جمع جبری رتبه‌های رسایی دو همخوان همجوار در مرز دو هجا است (تفريق شاخص رسایی آغازه هجای دوّم و پایانه هجای اول). سطرهای مختلف این جدول نیز نشان‌دهنده پانزده امکان همجواری برای دو همخوان در مرز دو هجا است. مرز دو هجا با نقطه مشخص شده است. براساس اصل مجاورت هجا، رسایی همخوان پایانی یک هجا باید از رسایی همخوان آغازی هجای بعدی بیشتر باشد، یعنی بهترین حالت زمانی است که پایانه هجای نخست رساترین واج و آغازه هجای بعدی، کم‌رساترین واحد واجی باشد؛ بنابراین و با توجه به توالی‌های موجود در جدول (۴)، غلت‌ها رساترین واحد واجی و انسدادی‌های بی‌واک کم‌رساترین هستند؛ یعنی اگر پایانه هجای نخست، غلت /w/ و آغازه هجای بعدی، انسدادی بی‌واک /t/ باشد (w.t)، قانون مجاورت هجا رعایت شده و حالت برعکس در توالی /t.w/ است که از این قانون به شدت تخطی شده است.

۵- ارائه و تحلیل داده‌ها

پیش از بررسی داده‌ها، فهرست همخوان‌های زبان فارسی میانه و نو ارائه می‌شود. فهرست همخوان‌های فارسی میانه برگرفته از آموزگار و تفضلی (۱۳۸۲: ۲۵) است.

جدول (۹). همخوان‌های فارسی میانه

	لبی	دندانی	کامی	نرم کامی	ملازی	حلقی
انسدادی	p b	t d		k g		
انسایشی				čj		
سایشی	f	s z	š (ž)		x (y)	h
خیشومی	m	n				
روان		l, r				
نیم‌واکه	w					

فهرست همخوان‌های زبان فارسی نو برگرفته از کرد زعفرانلو کامبوزیا (۱۳۸۵: ۱۱۶) است.

جدول (۱۰). همخوان‌های فارسی نو برگرفته

	دولبی	لبی / دندانی	لثوی	لثوی / کامی	کامی	ملازی	چاکنایی
انسدادی	p b	t d			c չ	G	?
خیشومی	m		n				
سایشی	f v		s z	ʃ ʒ		χ	h
انسایشی				tʃ dʒ			
لرزشی			r				
ناسوده					j		
ناسوده کناری			l				

۱-۵- فرایند انسدادی شدگی

نیم‌واکه /w/ فارسی میانه در تحول به فارسی نو، به همخوان انسدادی واکدار /b/ در آغاز واژه تبدیل شده است.

جدول (۱۱). تبدیل واژ /w/ فارسی میانه به /b/ در فارسی نو

فارسی میانه	فارسی نو	معنی	فارسی میانه	فارسی نو	معنی
wang	bəŋʃ	بانگ	wahag	baha	بهای
wanaffag	bənafʃe	بنفسه	wad	bəd	باد
wahram	bahrəm	بهرام	wafr	barf	برف
wahman	bahman	بهمن	watʃʃag	batʃʃe	بچه

همان‌طور که داده‌های ارائه شده در جدول (۷) نشان می‌دهند، در زبان فارسی میانه، واژ /w/ در جایگاه آغازی واژه ظاهر می‌شده، اما از آنجاکه در فارسی نو این واژ وجود ندارد، نیم‌واکه در آغاز واژه تحت تأثیر فرایند انسدادی شدگی قرار گرفته و به واژ انسدادی لبی واکدار /b/ تبدیل شده است. با توجه به سلسله مراتب رسایی پارکر (۲۰۰۸)، عدد رسایی غلت‌ها (۱۲) و عدد رسایی انسدادی‌های واکدار (۴) است؛ بنابراین غلت‌ها از انسدادی /b/ رساتر هستند؛ برای نمونه، پیچیدگی ساخت [ba] در واژه bang از ساخت /w/ در واژه wang بیشتر است، زیرا افزایش رسایی از /b/ آغازه به /ā/ هسته از افزایش رسایی از /w/ آغازه به /ā/ هسته بیشتر است؛ بنابراین می‌توان گفت که در واژه bang «اصل توالی رسایی» رعایت شده است.

براساس مقیاس قدرت همخوانی، غلت‌ها، ضعیف‌ترین و واژ‌های انسدادی بی‌واک، قوی‌ترین واحدهای واجی هستند؛ همچنین برمبانی این نمودار، هرچه رسایی یک واژ بیشتر باشد، قدرت آن کمتر می‌شود و بر عکس هرچه رسایی واژ کمتر باشد، واژ قوی‌تر است. غلت /w/ یک نیم‌واکه به شمار می‌رود و از لحاظ آوازی به واکه‌ها شباهت دارد و از آنجاکه می‌تواند در حاشیه هجا ظاهر شود، به لحاظ واجی به همخوان‌ها شبیه است. این غلت طی فرایند انسدادی شدگی قرار می‌گیرد و رسایی آن کاسته می‌شود، در حالی که ویژگی‌های همخوانی آن افزایش می‌یابد و چون به مثابة همخوان آغازه ظاهر شده، تقابل بین این واژ با واکه پس از آن افزایش می‌یابد. قاعده این فرایند به صورت زیر است:

$$w \rightarrow b / \# .$$

نیم‌واکه /w/ در فارسی میانه در آغاز واژه به همخوان انسدادی نرم‌کامی واکدار [ʃ] در زبان فارسی نو نیز تبدیل می‌شود.

جدول (۱۲). تبدیل /w/ فارسی میانه به [ʃ] در فارسی نو

فارسی میانه	فارسی نو	معنی	فارسی میانه	فارسی نو	معنی
wardīn	ʃardeʃ	گردش	winah	gonah	گناه
warz	gorz	گرز	wiʃad	gosad	گشاد
waraz	goraz	گراز	wistax	gostax	گستاخ
waftan	ʃaftan	گشتن	wizend	ʃazand	گزند
widar	godar	گدار	wizir	gozir	گزیر

در تحول از فارسی میانه به نو، نیم و اکه در جایگاه آغازی به منظور افزایش مشخصه همخوانی مانند کاهش رسایی و افزایش قدرت ذاتی و نیز تولید قوی‌تر با کاهش جریان هوای چاکنایی به دلیل ایجاد بست قوی‌تر بر سر جریان هوا، به همخوان انسدادی [ʃ] تبدیل می‌شود. قاعده این فرایند به صورت زیر است:

$$w \rightarrow \text{ʃ} / \# .$$

۲-۵- سایشی‌شدگی غلت

نمونه‌ای از این فرایند، تبدیل /w/ فارسی میانه به [v] در فارسی نو در جایگاه آغاز واژه و هجا است. داده‌های جدول زیر این تغییر را در دو جایگاه آغاز واژه (w#) و آغازه هجا (w₀) نشان می‌دهند:

جدول (۱۳). تبدیل واج /w/ فارسی میانه به [v] در فارسی نو در آغاز واژه

فارسی میانه	فارسی نو	معنی
wazay	vazaG	وزغ
warz	varz	ورز
wak	vac	وک
win	van	ون (نوعی ساز)
waziʃn	vazeʃ	وزش

جدول (۱۴). تبدیل واج /w/ فارسی میانه به [v] در فارسی نو در آغازه هجا

فارسی میانه	فارسی نو	معنی
duʃ ₀ war	dɔʃ ₀ var	دشوار
kif ₀ war	keʃ ₀ var	کشور
awest ₀ war	?ost ₀ var	استوار
ēr ₀ wa ₀ rag	?ar ₀ va ₀ re	آرواره
paj ₀ wand	pej ₀ vand	پیوند

همچنان که از داده‌های ارائه شده در جدول (۱۴) مشخص است، غلت /w/ در آغاز واژه‌های فارسی میانه به واج سایشی واکدار /v/ در واژه‌های فارسی نو تبدیل شده است. براساس اصل سلسله‌مراتب رسایی مطرح شده به وسیله پارکر (۲۰۰۸)، رسایی غلت عدد (۱۲) است و با تبدیل به همخوان سایشی واکدار با عدد رسایی (۶)، رسایی آن کاهش یافته و همچنان که در نمودار

سلسله‌مراتب رسایی مطرح شد، با کاهش رسایی، قدرت همخوانی افزایش می‌یابد؛ همچنین براساس اصل توالي رسایی، برای نمونه، پیچیدگی ساخت /va/ در واژه فارسی نو از varz پیچیدگی ساخت /wa/ در واژه فارسی ميانه warz بيشتر است، زيرا افزایش رسایی از /v/ آغازه به /a/ هسته از افزایش رسایی از /w/ آغازه به /a/ هسته بيشتر است؛ بنابراین می‌توان گفت که برای مثال در واژه varz اين اصل رعایت شده است. براساس جدول مرتبه‌بندی درجه مجاورت هجا مطرح شده در بخش سوم، زمانی که با توالي دو همخوان در مرز هجا و واژه روبه‌رو هستيم، بهترین حالت، وقتی است که همخوان نخست (همخوان واقع در پایانه هجای نخست یا پایان تکواز نخست) رساترین و همخوان دوم (همخوان واقع در آغازه هجای نخست یا آغاز تکواز)، کم‌رساترین واحد واجی باشد که در اين صورت قانون مجاورت هجا در حد اعلای خود رعایت شده است.

در جدول زير، براساس «قانون مجاورت هجا» و درجه‌بندی رتبه مجاورت هجا، توالي‌های غير هم‌حاشيه که در تحول از فارسی ميانه به نو دچار فرایند سايشي شدگی شده‌اند، همراه با مرتبه رسایي هريک، مطرح می‌گردد.

جدول (۱۵). توالي‌های غير هم‌حاشيه در فرایند سايشي شدگی غلت

نمونه	فارسی ميانه	فارسی نو	جمع جبری صورت ميانه	جمع جبری صورت نو	جمع جبری صورت نو
دشوار	ʃ.w	ʃ.v	+۶		+۲
آرواره	r.w	r.v	+۱		-۳
کشور	ʃ.w	ʃ.v	+۶		+۲
پيوند	j.w	j.v	۰		-۴
استوار	t.w	t.v	+۷		+۳

با توجه به جدول (۱۵) و بررسی داده‌ها، آشکار است که فرایند سايشي شدگی غلت /w/ در راستای ساخت بهينه هجا عمل کرده است و «قانون مجاورت هجا» در مرز دو هجا، رعایت شده است. بدین معنی که هرچه آغازه از رسایی کمتری برخوردار باشد، هماهنگی بيشتری با اين قانون دارد؛ برای مثال، حاصل جمع جبری توالي /ʃ.v/ در فارسی نو برابر با (+۲) است که از حاصل جمع جبری توالي /w.j/ در فارسی ميانه که (+۶) است کمتر و به حالت بهينه نزديک‌تر است.

$$W \rightarrow V / \{ \#, \circ \} -$$

۳-۵- فرایند واک رفتگی

همخوان انسدادی نرم کامی واک دار /g/ در آغاز واژه های فارسی میانه به همخوان انسدادی کامی بی واک در فارسی نو تبدیل می شود. از آنجاکه هردو همخوان، انسدادی و نرم کامی هستند و تفاوت آنها فقط در مشخصه واک داری است، بنابراین تبدیل یک همخوان واک دار به بی واک فرایند واک رفتگی به شمار می رود.

جدول (۱۶). تبدیل /g/ فارسی میانه به [c] در فارسی نو در آغاز واژه و هجا

فارسی میانه	فارسی نو	معنی
gēhan	cejəhan	کیهان
gazədum	caəzdom	کژدم
gaəjōəmart	ciəjuəmars	کیومرث
karəgas	carəcas	کرکس
tfaəgad	tʃaəcad	چکاد

براساس سلسله مراتب رسایی پارکر (۲۰۰۸)، عدد رسایی همخوان انسدادی واک دار (۴) و عدد رسایی همخوان انسدادی بی واک (۱) است. همچنان که نمودار (۲)، مقیاس قدرت همخوانی را نشان می دهد، با کاهش رسایی، قدرت ذاتی همخوان افزایش می یابد؛ بنابراین فرایند تبدیل واج /g/ به [c] که با افزایش قدرت همخوانی در جایگاه آغازی همراه است، تقویت به شمار می رود. همان طور که در بخش سوم بیان شد، جایگاه تولید عامل مهمی در بروز واک رفتگی است. همخوان /g/ انسدادی نرم کامی است که و به علت وجود حجم کمتر در پشت نقطه بست تولیدی، در معرض واک رفتگی قرار گرفته و به جفت بی واک خود یعنی همخوان [c] در فارسی نو تبدیل می شود. قاعدة این فرایند را می توان به صورت زیر نوشت:

$$g \rightarrow c / _{\sigma} \{ \# , \}$$

براساس «اصل توالی رسایی»، از هسته به سمت حاشیه ها، رسایی کمتر می شود. در واک رفتگی آغازی، همخوان واک دار که به لحاظ رسایی از جفت بی واک خود، رسایی بیشتر و قدرت همخوانی کمتری دارد، مشخصه [واک] خود را از دست می دهد و با کاهش رسایی، باعث ایجاد تقابل بیشتر در جایگاه آغازه می شود. از این رو، اصل پیش گفته در این فرایند و بافت رعایت شده، زیرا در هجای C_1VC_2 و CV ، در صورتی که همخوان های حاشیه، بی واک باشند، رسایی از قله به حاشیه

بیشتر از زمانی افزایش می‌یابد که همخوان واکدار در حاشیه قرار داشته باشد.

۵-۴- در آغاز واژه

در آغاز واژه‌هایی که در فارسی میانه با واکه آغاز می‌شدند، در تحول به فارسی نو، همخوان انسدادی چاکنایی درج می‌گردد، زیرا براساس ساختار هجایی فارسی نو، به لحاظ آوایی، هیچ واژه‌ای با واکه آغاز نمی‌شود و درج انسدادی چاکنایی در واژه‌هایی واکه-آغازی ضروری بوده و در روساخت، باید واج انسدادی چاکنایی /?/ ظاهر شود.

جدول (۱۷). درج همخوان /?/ در آغاز واژه‌های واکه-آغازی در فارسی نو

فارسی میانه	فارسی نو	معنی
abīg	?abi	آبی
abgēnag	?abjine	آبگینه
ēwēnag	?ajine	آینه
ērwarag	?arvāre	آرواره
ēmēd	?omid	امید

براساس محدودیت‌های حاکم بر همخوان‌های آغازه و پایانه در ساخت هجاهای، به باور کاوازاکی^۱ (۱۹۸۲: ۱۱)، در برخی از زیان‌ها، «اصل همخوان آغازی اجباری» حاکم است و همخوان‌ها، جایگاه آغازی را به جایگاه پایانی ترجیح می‌دهند. وی (۱۹۸۲) به نقل از ترنکا^۲ (۱۹۶۸) بیان می‌دارد که هجاهای CV و CCV نسبت به هجاهای VC و VCC در ساخت واژه‌های تک‌هجایی قدرت زایش بیشتری دارند و در واژه‌های دو‌هجایی نیز، هجای CVCV از هجای VCVC زیاتر است.

هیز^۳ (۲۰۰۹: ۲۵۷)، نیز ابراز می‌دارد که همخوان‌های آغازه و پایانه رفتارهای واجی متفاوتی از خود نشان می‌دهند. آغازه، به طور معمول اجباری است و با نیروی بیشتری تولید می‌گردد و نیز جایگاه تقابل‌های واجی ارزشمندتری است. در حالی که پایانه، اغلب اختیاری یا حتی ممنوع و غیر مجاز است و با نیروی کمتری تولید می‌شود.

1. H. Kawasaki

2. obligatory initial consonants

3. J. Trnka

4. B. Hayes

هیز (۲۰۰۹)، عنوان می‌دارد که در بسیاری از زبان‌ها، هجا باید با آغازه شروع شود؛ یعنی، هیچ هجایی با واکه آغاز نمی‌شود. افزون بر این، وجود آغازه هرگز ممنوع نیست و زبان بدون آغازه مشاهده نشده است. رده‌شناسی پایانه برخلاف رده‌شناسی آغازه است. در بسیاری از زبان‌ها مانند زولو^۱، حضور پایانه غیر مجاز است. و تاکنون زبانی یافته نشده که در آن هر هجایی نیازمند پایانه باشد؛ بنابراین، تنها «هجای همگانی^۲» هجای CV است. قاعده این فرایند را می‌توان به صورت زیر نشان داد:

$$\emptyset \rightarrow ? / \{ \# , \sigma_V \} .(5)$$

۵-۵- دهانی شدگی

همخوان سایشی چاکنایی بی‌واک /h/ در فارسی میانه در جایگاه آغازی واژه در تحول به فارسی نو، با حذف بست غیر دهانی، تقویت شده و به همخوان دهانی سایشی ملازمی بی‌واک [χ]، تبدیل می‌گردد.

جدول (۱۸). تبدیل همخوان /h/ فارسی میانه به [χ] در فارسی نو

فارسی میانه	فارسی نو	معنی	فارسی میانه	فارسی نو	معنی
hordad	xordad	خرداد	husraw	χosrow	خسرو
hosag	χuſe	خوش	hunijagar	xonyaſar	خیناگر
hug	χuc	خوک	hubōj	χoſbu	خوشبو
huram	χorram	خرم	huſk	χoſc	خشک

همخوان‌های /h/ و /χ/ در فارسی میانه، واج بهشمار می‌رفتند و در جایگاه آغازی، تقابل ایجاد می‌کردند، مانند /har/ (هر) و /χar/ (خر). در فارسی نو، این دو همخوان در جایگاه آغازی تقابل ایجاد می‌کنند، مانند /har/ (هار) و /χar/ (خار). همخوان /h/، غیر دهانی است و در حفره دهان تولید نمی‌شود؛ بلکه در حفره حلق تلفظ می‌شود و یک همخوان چاکنایی است. چاکنای در حفره حلق واقع شده است و تبدیل سایشی چاکنایی به همخوان دهانی، باعث تغییر در حفره بازخوانی می‌گردد.

نکته قابل ذکر این است که همخوان /h/ در جایگاه آغازی همه واژه‌های فارسی میانه در

1. Zulu

2. Universal syllable

تحوّل به فارسی نو، به $[χ]$ تبدیل نشده است.

جدول (۱۹). عدم تغییر واژه /h/ فارسی میانه در فارسی نو

فارسی میانه	فارسی نو	معنی	فارسی میانه	فارسی نو	معنی
haft	haft	هفت	homanag	hamana	همانا
hagriz	harjez	هرگز	hērbed	hirbod	هیربد
ham	ham	هم	hazar	hezar	هزار
hunar	honar	هنر	hawan	havan	هانون

قاعده این فرایند را می‌توان به صورت زیر نشان داد:

$$h \rightarrow \chi / \{\#, \sigma_V\}$$

همان‌طور که در بخش (۳) بیان شد، بی‌نشان‌ترین (ضعیف‌ترین) همخوان‌ها در زبان فارسی براساس مشخصه محل تولید، چاکنایی‌ها هستند. ازان‌جاکه صدای‌های تولیدشده در حفره دهان از صدای‌های تولیدشده در حفره حلق قوی‌تر هستند، احتمال تلفظ همخوان /χ/ در زبان‌ها و گویش‌ها از همخوان /h/ بیشتر است؛ بنابراین فرایند تبدیل همخوان غیر دهانی به دهانی، نوعی فرایند تقویت به شمار می‌رود. هر دو واژه /h/ و /χ/ سایشی و بی‌واک هستند؛ اما جایگاه تولید /h/ چاکنایی و /χ/ ملازمی است. همخوان غیر دهانی به همخوانی دهانی تبدیل شده است.

۶- بحث و نتیجه‌گیری

در این بخش به پرسش‌های مطرح شده در بخش نخست پژوهش، پاسخ داده می‌شود. در پاسخ به پرسش نخست، انسدادی‌شدگی در آغاز واژه و هجا و درج همخوان انسدادی چاکنایی /?/ در آغاز واژه روی داده است. سایشی‌شدگی غلت و واک‌رفتگی در آغازه هجا و واژه و دهانی‌شدگی همخوان /h/ در آغاز برخی از واژه‌ها روی داده و به همخوان دهانی $[χ]$ تبدیل شده است.

در پاسخ به پرسش دوم، این یافته به دست آمد که انسدادی‌شدگی /w/ [b] در مسیر «رسایی‌زدایی» است، زیرا غلت [+رسا، +پیوسته] بوده و به [-رسا، -پیوسته] تغییر می‌کند. کاهش رسایی نتیجه «افزایش بست تولیدی» است. مشخصه لبی در این فرایند، تغییر نمی‌کند. واک‌رفتگی آغازی در مسیر «تغییر مشخصه حنجره‌ای» و تغییر در «واک‌داری» روی داده و در دهانی‌شدگی تغییر در حفره بازخوانی روی می‌دهد و سایشی چاکنایی تولیدشده در حفره حلق به

سایشی ملازمی که در حفره دهان تولید می‌شود، تبدیل شده و بنابراین تقویت در مسیر «تغییر در جایگاه تولید» است.

در پاسخ به سومین پرسش، این نتیجه حاصل شد که انسدادی شدگی به منظور رعایت اصل رسایی روی داده؛ به این معنا که تبدیل غلت به انسدادی با تغییر در مشخصه رسایی و قدرت همخوانی همراه است؛ یعنی از رسایی آغازه کاسته و بر قدرت همخوانی آن افزوده می‌شود. سایشی شدگی غلت در راستای ساخت بهینه هجا عمل کرده و «قانون مجاورت هجا» در مرز دو هجا، رعایت شده است. فرایند واکرفتگی آغازی با کاهش رسایی همخوان آغازی، باعث افزایش قدرت ذاتی آن می‌گردد. این فرایند درجهت کاهش تلاش تولیدی است. براساس اصل رسایی، هرچه رسایی یک واج بیشتر باشد، قدرت آن کمتر و هرچه رسایی کمتر باشد، واج قوی‌تر است؛ بنابراین غلت در آغازه تحت تأثیر فرایند انسدادی شدگی کاسته می‌شود و ویژگی‌های همخوانی آن افزایش می‌یابد و چون به مثابه همخوان آغازه ظاهر شده، تقابل بین آن با واکه افزایش می‌یابد. فرایند درج آغازی که براساس محدودیت‌های حاکم بر همخوان آغازه و پایانه در ساخت هجائی برخی از زبان‌هاست، روی می‌دهد.

در پاسخ به پرسش پایانی این یافته به دست آمد که فرایندهای تقویت یادشده در هردو جایگاه آغاز و ازه و هجا روی داده، بنابراین هردو جایگاه قوی و «انفکاکی» هستند.

منابع

- آرام، یوسف و عاطفه حسینی صفوت (۱۳۹۵). بررسی پیکره بنیاد فرایندهای واجی تضعیف و تقویت در ادوار تاریخی زبان فارسی. نشریه پژوهش‌های زبان‌شناسی تطبیقی، ۲(۱۱)، ۱۵۹-۱۷۶.
- آموزگار، ژاله و احمد تفضلی (۱۳۸۲). زبان پهلوی: ادبیات و دستور آن. تهران: معین.
- علی‌نژاد، بتول و حسن آزموده (۱۳۹۳). فرایند حذف و نشان‌داری: محل تولید همخوان‌ها در زبان فارسی. دوفصلنامه پژوهش‌های زبان‌شناسی تطبیقی، ۱(۴)، ۱۱-۲۶.
- کرد زعفرانلو کامبوزیا، عالیه (۱۳۸۵). نقد و تصحیح مقاله محمدرضا مجیدی و المار ترنز. مجله زبان و زبان‌شناس، ۲(۳)، ۱۱۰-۱۱۸.
- مکنیزی، دیوید نیل (۱۳۹۱). فرهنگ کوچک زبان پهلوی. مترجم: مهشید میرفخرایی. تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.
- منصوری، یدالله (۱۳۹۴). فرهنگ زبان پهلوی: جلد نخست \bar{A} - A . تهران: دانشسگاه شهید بهشتی.

منصوری، یدالله (۱۳۹۶). فرهنگ زبان پهلوی: جلد دوم *B-G*. تهران: دانشسگاه شهید بهشتی.
نیریگ، هنریک ساموئل (۱۳۹۰). دستورنامه پهلوی: شرح واژگان و دستور زبان. تهران: نشر اساطیر.

Reference

- Alinejad, B. & H. Azmoude (2014). The Process of Deletion and Markedness of the Place of Articulation of Consonants in Persian Language. *Linguistics Researches*, 8 (4), pp. 11-26 (In Persian).
- Amouzgar, J. & A.Taffazoli (2003). *Pahlavi Language: Literature, Grammatical Sketch, Texts and Glossary*. Tehran, Moin Publishing Co (In Persian).
- Aram, Y., A.Hosseini Safvat (2006). A Corpus-Based Analysis of Lenition and Fortition of Phonological Processes in Historical Periods of Persian Language. *Journal of Comparative Linguistics Researches*, 2 (11), pp. 159-176 (In Persian).
- Barnes, J. (2003). Initial-Syllable Prominence: What is it and where does it come from?. May *MIT Phonology Circle*, 1-11.
- Crystal, D. (2008). *A Dictionary of Linguistics and Phonetics*. United Kingdom: Willey-Blackwell.
- Garellek, M. (2013). *Production and perception of glottal stops*. A dissertation submitted in partial satisfaction of the requirements for the degree Doctor of Philosophy in Linguistics, University of California, Los Angeles.
- Gouskova, M. (2004). *Relational hierarchies in optimality theory: The case of syllable contact*. *Phonology*, 2 (21), 201-250.
- Hayes, B. (2009). *Introductory Phonology*. United Kingdom: Blackweell Publishing.
- Honeybone, P. (2008). *Lenition, weakening and consonantal strength: tracing concepts through the history of phonology*. In: Joaquim Brandão de Carvalho, Tobias Scheer, Phillippe Ségéral, *Lenition and Fortition*, (pp. 9-92). Berlin: Mouton de Gruyter.
- Jensen, J. T. (2004). *Principles of Generative Phonology*. John Benjamins B.V.
- Kawasaki, H. (1982). *An Acoustical Basis for Universal Constraints on Sound Sequences*. A dissertation submitted in partial satisfaction of the requirements for the degree Doctor of Philosophy in Linguistics. University of California Berkeley.
- Kirchner, R. M. (1998). *An Effort-Based Approach to Consonant Lenition*. A dissertation submitted in partial satisfaction of the requirements for the degree Doctor of Philosophy in Linguistics. University of California Los Angeles.
- Kord Zafaranlu Kambouzia, A. (2006). Criticism and Correction of Mohammad Reza Majidi and Elmar Terners' Paper. *Journal of Language and Linguistics*, 2 (3), 110-118 (In Persian).
- Lavoie, L. (1996). Consonant Strength: Results of a Data Base Development Project. *Working Papers of Cornell Phonetics Laboratory*. 11, 269-316.
- Maeckenzie, D. N. (2012). *A Concise Pahlavi Dictionary*. Tehran, Institute for Humanities and Cultural Studies (In Persian).
- Mansouri, Y. (2015). *Pahlavi Dictionary: Vol. 1: Ā-A*. Shahid Beheshti University (In Persian).

- Mansouri, Y. (2017). *Pahlavi Dictionary: Vol. 2: B-G*. Shahid Beheshti University (In Persian).
- Mobaraki, M. (2013). Fortition in Persian Phonological System. *Journal of Education and Practice*, 23 (4), 110-118.
- Nyberg, S. H. (2011). *A Manual of Pahlavi*. Tehran, Asatir (In Persian).
- Parker, S. (2008). Sound Level Protrusions as Physical Correlates of Sonority. *Journal of Phonetics*, 36, 55-90.
- Russo, M. & Sh. Ulfsson (2016). The inherent strength of initial position: The View from Southern Italian Dialects. *Vox Romanica*, Francke/Narr University of Lyon/ UCL and University of Paris 8.
- Scheer, T. & P. Ségréal (2008). Positional Factors in Lenition and Fortition. In: Joaquim Brandão de Carvalho, Tobias Scheer, Philippe Ségréal, *Lenition and Fortition*, (pp. 561-592). Berlin: Mouton de Gruyter.
- Sievers, E. (1876/ 1893). Grundzüge der Phonetik zur Einführung in das Studium der Lautlehre der indogermanischen Sprachen. Leipzig: Breitkopf & Härtel.
- Szigetvari, P. (2008 a). What and Where. In: Joaquim Brandão de Carvalho, Tobias Scheer, Philippe Ségréal, *Lenition and Fortition*, (pp. 93-129). Berlin: Mouton de Gruyter.
- Szigetvari, P. (2008 b). Two Direction for Lenition. In: Joaquim Brandão de Carvalho, Tobias Scheer, Philippe Ségréal, *Lenition and Fortition*, (pp. 561-592). Berlin: Mouton de Gruyter.
- Vennemann, T. (1988). *Preference Laws for Syllable Structure and the Explanation of Sound Change: With Special Reference to German, Italian, and Latin*. Mouton de Gruyter.

